

Bruxelles, 6. ožujka 2025.
(OR. fr)

6807/25

Međuinstitucijski predmet:
2025/0047(NLE)

PECHE 47

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	5. ožujka 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 77 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o raspodjeli ribolovnih mogućnosti predviđenih Protokolom o provedbi (za razdoblje 2025. – 2029.) Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Republike Côte d'Ivoirea i Europske zajednice

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 77 final.

Priloženo: COM(2025) 77 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 5.3.2025.
COM(2025) 77 final

2025/0047 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o raspodjeli ribolovnih mogućnosti predviđenih Protokolom o provedbi (za razdoblje 2025. – 2029.) Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Republike Côte d'Ivoirea i Europske zajednice

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Na temelju odgovarajućih pregovaračkih smjernica¹ Komisija je pregovarala s Vladom Republike Côte d'Ivoirea (dalje u tekstu „Côte d'Ivoire”) u cilju sklapanja, u ime Europske unije, novog protokola o provedbi (za razdoblje 2025. – 2029.) Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Republike Côte d'Ivoirea i Europske zajednice. Cilj je plovilima Unije omogućiti pristup ribolovnoj zoni Côte d'Ivoirea te ribolov tune i srodnih vrsta u toj ribolovnoj zoni, u okviru upravljačkog mandata Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT). Pregovarači su po okončanju pregovora 21. studenog 2024. parafirali protokol. Novi Protokol obuhvaća razdoblje od četiri godine od datuma početka privremene primjene iz članka 20. tog protokola, tj. od datuma na koji ga stranke potpišu.

Novim se protokolom predviđaju ribolovne mogućnosti u sljedećim kategorijama:

- 25 tunolovaca plivaričara,
- 7 plovila s plutajućim parangalima,
- pomoćna plovila u skladu s relevantnim rezolucijama ICCAT-a i ograničenjima utvrđenima zakonodavstvom Côte d'Ivoirea,

Cilj je ovog prijedloga raspodijeliti te ribolovne mogućnosti među državama članicama.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

Glavni je cilj novog protokola osigurati ažurirani okvir uzimajući u obzir prioritete reformirane zajedničke ribarstvene politike i njezine vanjske dimenzije, s ciljem nastavka i jačanja strateškog partnerstva u ribarstvu između Europske unije i Republike Côte d'Ivoirea.

Cilj je Protokola dodijeliti ribolovne mogućnosti plovilima Unije u ribolovnoj zoni Côte d'Ivoirea u skladu s najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima te rezolucijama i preporukama Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT), u granicama raspoloživog viška. Položaj Komisije temelji se dijelom na rezultatima evaluacije prethodnog Protokola (2018.–2024.) i preliminarnom ocjenjivanju mogućnosti sklapanja novog Protokola. Obje evaluacije proveli su vanjski stručnjaci. Cilj je i poboljšati suradnju između Europske unije i Islamske Republike Côte d'Ivoirea radi promicanja održive ribarstvene politike i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnoj zoni Côte d'Ivoirea i u Atlantskom oceanu, u interesu obiju stranaka. Osim toga, ta će suradnja doprinijeti i promicanju dostojanstvenih radnih uvjeta u obavljanju ribolovnih aktivnosti.

Novim se protokolom predviđaju ribolovne mogućnosti u sljedećim kategorijama:

- 25 tunolovaca plivaričara,
- 7 plovila s plutajućim parangalima,

¹ Donesene na 4008. sastanku Vijeća za energetiku 4. ožujka 2024.

— pomoćna plovila u skladu s relevantnim rezolucijama ICCAT-a i ograničenjima utvrđenima zakonodavstvom Côte d'Ivoirea,

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Pregovori o novom protokolu o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu s Côte d'Ivoireom dio su vanjskog djelovanja Unije prema članicama Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država (OAKPD) te se u njima posebno uzimaju u obzir ciljevi Unije u području održivog gospodarskog rasta, ljudskog i društvenog razvoja, klimatskih promjena, održivog upravljanja prirodnim resursima te poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna osnova jest članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, kojim je utvrđeno da Vijeće, na prijedlog Komisije, donosi odluku o raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Europske unije.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je proporcionalan s ciljem uspostave okvira za zakonsko, okolišno, gospodarsko i društveno upravljanje ribolovnim aktivnostima koje provode plovila Unije u vodama trećih zemalja, što je utvrđeno člankom 31. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici². Prijedlog je u skladu s tim odredbama i s odredbama o financijskoj pomoći trećim zemljama utvrđenima u članku 32. te uredbe.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

Komisija je 2023. provela *ex post* evaluaciju Protokola za razdoblje 2018.–2024. uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu s Côte d'Ivoireom i *ex ante* evaluaciju moguće obnove Protokola³. Zaključci *ex post* i *ex ante* evaluacija navedeni su u radnom dokumentu službi Komisije⁴.

U evaluaciji je zaključeno da je ribarstveni sektor Unije iznimno zainteresiran za ribolov u Côte d'Ivoireu te da je novi Protokol u interesu obiju stranaka. Osim toga, novim protokolom doprinijelo bi se jačanju praćenja, kontrole i nadzora te boljem upravljanju ribarstvom u regiji.

Za Uniju je važno očuvati instrument koji omogućuje blisku sektorsku suradnju s glavnim akterom u upravljanju oceanima na podregionalnoj razini zbog opsega ribolovnog područja

² UREDBA (EU) BR. 1380/2013 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ

³ Europska komisija: Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo, Caillart, B., Defaux, V. i Guélé, M., *Évaluation rétrospective et prospective du Protocole 2018-2024 à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Côte d'Ivoire – Rapport final* – Ured za publikacije Europske unije, 2023. <https://data.europa.eu/doi/10.2771/605016>

⁴ Radni dokument službi Komisije, Evaluacija priložena Preporuci za ODLUKU VIJEĆA o odobravanju otvaranja pregovora u ime Europske unije o novom protokolu o provedbi uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu s Republikom Côte d'Ivoireom, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0022>

pod njegovom jurisdikcijom. Jačanje odnosa s Côte d'Ivoireom korisno je i za sklapanje savezništava u okviru ICCAT-a. Osim toga, za flotu Unije to znači održavanje pristupa važnom ribolovnom području radi primjene strategija izlova u skladu s višegodišnjim međunarodnim pravnim okvirom. Nadalje, s obzirom na položaj, opremu i usluge luke Abidjan na području velikog iskorištavanja resursa, ona je logistički centar i važna luka iskrcaja i prekrcaja, što doprinosi opravdanosti predviđenog novog protokola za ribarstvo Unije i za partnersku zemlju. Cilj je vlasti Côte d'Ivoirea održavati odnose s Unijom radi jačanja upravljanja oceanima, primiti posebnu sektorsku potporu za višegodišnje mogućnosti financiranja te pokrenuti industrijalizaciju prerađivačkog sektora u okviru aktivnosti plovila kao dio diversifikacije gospodarstva.

- **Savjetovanje sa zainteresiranim stranama**

U okviru evaluacije provedeno je savjetovanje s državama članicama, predstavnicima industrije, međunarodnim organizacijama civilnog društva te upravom ribarstva i civilnim društvom Côte d'Ivoirea. Održana su savjetovanja i u okviru Savjetodavnog vijeća za otvoreno more.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

U skladu s člankom 31. stavkom 10. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici Komisija je *ex ante* i *ex post* evaluaciju povjerila neovisnom konzultantu.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Dogovorenim sporazumom predviđena je klauzula o posljedicama kršenja bitnih elemenata članka 9. Sporazuma iz Samoe⁵ koji se odnose na ljudska prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Nacrt Uredbe nema utjecaj na proračun Unije.

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Ovaj se postupak pokreće istodobno s postupcima povezanim s Odlukom Vijeća o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Republike Côte d'Ivoirea i Europske zajednice i s Odlukom Vijeća o njegovu sklapanju. Ova Uredba počinje se primjenjivati čim ribolovne aktivnosti budu moguće, to jest na datum početka privremene primjene Protokola.

⁵ Sporazum o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane (SL L, 2023/2862, 28.12.2023.) http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2023/2862/oj

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o raspodjeli ribolovnih mogućnosti predviđenih Protokolom o provedbi (za razdoblje 2025. – 2029.) Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Republike Côte d'Ivoirea i Europske zajednice

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2008. donijelo Uredbu Vijeća (EZ) br. 242/2008¹ kojom je sklopljen Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Republike Côte d'Ivoirea i Europske zajednice² („Sporazum”). Sporazum je stupio na snagu 18. travnja 2008.
- (2) Prethodni Protokol o provedbi Sporazuma prestao je važiti 31. srpnja 2024.
- (3) Komisija je u ime Europske unije u pregovorima dogovorila novi protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Republike Côte d'Ivoirea i Europske zajednice na razdoblje od 4 godine (dalje u tekstu „Protokol”).
- (4) Nakon završetka tih pregovora Protokol je parafiran 21. studenog 2024.
- (5) Vijeće je [unijeti datum] donijelo Odluku (EU) 2021/..³ o potpisivanju i privremenoj primjeni novog Protokola, podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (6) Ribolovne mogućnosti predviđene u Protokolu trebalo bi raspodijeliti među državama članicama za cjelokupno razdoblje primjene Protokola.
- (7) Ova bi se Uredba trebala početi primjenjivati što prije s obzirom na gospodarsku važnost ribolovnih aktivnosti Unije u ribolovnoj zoni Côte d'Ivoirea i potrebu za time da prekid takvih aktivnosti bude što kraći.
- (8) Protokol će se privremeno primjenjivati od datuma njegova potpisivanja kako bi se omogućile ribolovne aktivnosti plovila Unije. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati od istog datuma,

¹ SL L 75, 18.3.2008., str. 51. <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/242/oj>

² SL L 48, 22.2.2008., str. 41. [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/147\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/147(1)/oj)

³ [unijeti upućivanje i SL]

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ribolovne mogućnosti utvrđene Protokolom (za razdoblje 2025. – 2029.) raspodjeljuju se među državama članicama kako slijedi:

- (a) 25 tunolovca plivaričara:
 - Španjolska: [14] plovila
 - Francuska: [11] plovila
- (b) 7 plovila s površinskim parangalima:
 - Španjolska: [5] plovila
 - Portugal: [2] plovila

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od datuma početka privremene primjene Protokola.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*